



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

EG-TYPGENEHMIGUNGSBOGEN EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Mitteilung über

- die Erweiterung der Typgenehmigung

für ein Frontschutzsystem, das als selbstständige technische Einheit in Verkehr gebracht werden soll nach der Verordnung (EG) Nr. 78/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates nach Maßgabe vom 14. Januar 2009, in Verbindung mit der Verordnung (EU) Nr. 459/2011

Communication concerning the

- extension of type-approval

of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No. 78/2009 of the European Parliament and of the Council of 14 January 2009 as implemented in combination with Regulation (EU) No. 459/2011

EG-Typgenehmigungsnummer: **e1*78/2009*459/2011X*0143*01**
EC type-approval No.:

Grund für die Erweiterung:

Reason for extension:

Verwendungsbereich wird erweitert
range of application was extended

ABSCHNITT I SECTION I

0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers):
Make (trade name of manufacturer):
METEC

0.2. Typ:
Type:
828400



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: e1*78/2009*459/2011X*0143*01

Approval No.:

- 0.3. Kennzeichen zur Typidentifizierung, sofern am Frontschutzsystem vorhanden:
Means of identification of type if marked on the frontal protection system:
entfällt
not applicable
- 0.3.1. Anbringungsstelle dieser Merkmale:
Location of that marking:
entfällt
not applicable
- 0.5. Name und Anschrift des Herstellers:
Name and address of manufacturer:
Osaühing Tarmetec
EE - 51013 TARTU
- 0.7. Lage und Anbringungsart des EG-Typgenehmigungszeichens:
Location and method of the affixing of the EC approval mark:
wetterfester Aufkleber im unteren Bereich des Frontschutzsystems
weather proofed label located in the lower area of the frontal protection system
- 0.8. Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):
Name(s) and address(es) of assembly plant(s):
Osaühing Tarmetec
EE - 51013 TARTU

ABSCHNITT II SECTION II

1. Zusätzliche Angaben:
Additional information:
siehe Beiblatt
see addendum
2. Für die Durchführung der Prüfungen zuständiger Technischer Dienst:
Technical service responsible for carrying out the tests:
ADAC Technik Zentrum Landsberg am Lech
DE-86899 Landsberg a. L.
3. Datum des Prüfberichts:
Date of test report:
23.02.2015
4. Nummer des Prüfberichts:
Number of test report:
ADAC PT0411MRM_01



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: e1*78/2009*459/2011X*0143*01
Approval No.:

5. (Gegebenenfalls) Bemerkungen:
Remarks (if any):
siehe Beiblatt
see addendum
6. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
7. Datum: **02.03.2015**
Date:
8. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


(D. Stieglitz)



9. Anlagen:
Attachments:
 1. Beiblatt zum EG-Typgenehmigungsbogen
Addendum to the EC type-approval certificate
 2. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package
 3. Beschreibungsunterlagen
Information package



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Beiblatt Addendum

zum EG-Typgenehmigungsbogen Nr. **e1*78/2009*459/2011X*0143*01**
betreffend die Typgenehmigung eines Frontschutzsystems, das als selbstständige technische
Einheit in Verkehr gebracht werden soll nach der Verordnung (EG) Nr. 78/2009
to EC type-approval certificate No. **e1*78/2009*459/2011X*0143*01**
concerning the type-approval of a type of frontal protection system to be supplied as a
separate technical unit with regard to Regulation (EC) No. 78/2009

1. Zusätzliche Angaben
Additional information
 - 1.1. Befestigungsart:
Method of attachment:
siehe 1.1 des Beschreibungsbogens
see 1.1 of the information document
 - 1.2. Montage- und Anbauanleitungen:
Assembly and mounting instructions:
siehe 1.2 des Beschreibungsbogens
see 1.2 of the information document
 - 1.3. Liste der Fahrzeuge, an die das Frontschutzsystem angebaut werden kann, Ein-
schränkungen hinsichtlich der Verwendung und notwendige Bedingungen für den Anbau:
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions
and necessary conditions for fitting:
siehe 1.3 und 1.4 des Prüfberichts
see 1.3 and 1.4 of the Test report
2. Anmerkungen:
Remarks:
entfällt
not applicable
3. Ergebnisse der Prüfungen nach Abschnitt 5 des Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 78/2009:
Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009:
siehe Prüfbericht
see test report



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Zum EG-Typgenehmigungsbogen Nr.: **e1*78/2009*459/2011X*0143*01**
To EC type-approval certificate No.:

Ausgabedatum: **18.05.2011** letztes Änderungsdatum: **02.03.2015**
Date of issue: last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

2. Beschreibungsbogen Nr.: Datum:
Information document No.: Date:
78/2009/EC_828400 **30.03.2011**

 letztes Änderungsdatum: **30.03.2011**
 last date of amendment:

3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum:
Test report(s) No.: Date:
ADAC PT0411MRM **31.03.2011**
ADAC PT0411MRM_01 **23.02.2015**

4. Beschreibung der Änderungen:
Description of the modifications:
Verwendungsbereich wird erweitert
range of application was extended



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nr. der Genehmigung: e1*78/2009*459/2011X*0143*01
Approval No.:

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diese Erweiterung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist **beim Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. The requirements contained in the previous approval are also valid for this amendment.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**.



Nachtrag zum Prüfbericht

Nr. ADAC PT0411MRM_01

Fußgängerschutz-Tests an Frontschutzsystem als selbstständige technische Einheit

Renault Master, Opel Movano METEC

Genehmigungsstand <i>Approval status</i>	
EG / EC	Genehmigungsnummer <i>Number of approval</i>
	-

Prüfung gemäß der
VERORDNUNG (EG) Nr. 78/2009 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTES UND DES
RATES vom 14. Januar 2009


Nach den Durchführungsbestimmungen
VERORDNUNG (EG) Nr. 631/2009 DER KOMMISSION vom 22. Juli 2009

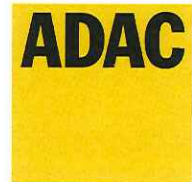


Organisation: **Allgemeiner Deutscher Automobil Club (ADAC) e.V.**
Nachtrag vom: **23. Februar 2015**
Versuchszeitraum: **27.-28. Januar 2011**
Testart: **Fußgängerschutz – Tests nach 78/2009**
Testfahrzeug: **Renault Master III**
Fahrzeugklasse: **N1, Gesamtmasse > 2500 kg**
Testobjekt: **Frontschutzsystem als selbstständige technische Einheit**
Ort der Durchführung: **ADAC Technik Zentrum Landsberg am Lech**

.....
Erst Unterschrift:  **Dipl. -Ing. V. Sandner**

.....
Zweit Unterschrift:  **Dipl. -Ing. A. Rigling**

.....
Verantwortlich und genehmigt:  **Dr. -Ing. R. Kolke**



0. Allgemeine Angaben

0.1. Fabrikmarke

METEC

0.2. Typ und allg. Handelsbezeichnung

0.2.1. Typ

828400

0.2.2. Ausführungen

-

0.2.3. Allg. Handelsbezeichnung

EuroBar frontbar Renault Master 2010, Opel Movano B

0.3. Name und Anschrift des Herstellers

OÜ Tarmetec
Ringtee 6
51013 Tartu
Estland

0.4. Name und Anschrift der Fertigungsstätte(n):

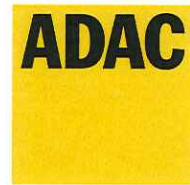
siehe 0.3.

0.5. Beschreibungsbogen

Nr. 78/2009/EC_828400

Ausgabedatum: 07.03.2011

Letztes Änderungsdatum: 07.03.2011



Typ: 828400 Frontbar Renault Master, Opel Movano
Hersteller: METEC

1. Prüfobjekte und Verwendungsbereich

Sämtliche Prüfungen wurden gemäß der Verordnung (EG) Nr.78/2009 an einem repräsentativen Fahrzeug, entsprechend der genannten Bedingungen durchgeführt.

1.1. Angaben zum Prüffahrzeug:

Fahrzeughersteller	Renult
Fahrzeugmodell	Master
Typgenehmigungsnummer	e2*2007/46*0016
Nachtragsstand	*00
Zulässiges Gesamtgewicht	3.500 kg
Amtlicher Fahrzeugtyp	MA
Fahrzeugbreite	2070
Modeljahr	Ab 2010
Fahrgestellnummer	VF1MAFECC43582498
Motor, Getriebe	Diesel, manuell

1.2. Angaben zum Frontschutzsystem:

Hersteller	METEC
Handelsbezeichnung	Frontbar Renault Master
Typ	828400
Gesamtgewicht	10,3 kg (ohne Anbauteile 5 kg)
Breite	930 mm
Material	Rostfreier Edelstahl



Typ: 828400 Frontbar Renault Master, Opel Movano
 Hersteller: METEC

1.3. Liste der Typen, an dem das Frontschutzsystem verwendet werden kann

Fahrzeughersteller	Fahrzeugtyp	Handelsbezeichnung	Varianten	EG-Be Nr.
RENAULT	MA	Master	Alle	e2*2007/46*0016*..
RENAULT	VA	Master	Alle	e2*2007/46*0047*..
RENAULT	MB	Master	Alle	e2*2007/46*0019*..
RENAULT	VB	Master	Alle	e2*2007/46*0049*..
RENAULT	MC	Master	Alle	e2*2007/46*0017*..
RENAULT	MD	Master	Alle	e2*2007/46*0020*..
RENAULT	VD	Master	Alle	e2*2007/46*0050*..
RENAULT	ME	Master	Alle	e2*2007/46*0018*..
RENAULT	VE	Master	Alle	e2*2007/46*0021*..
RENAULT	ML	Master	Alle	e2*2007/46*0022*..
OPEL, VAUXHALL	MS	Movano B (N1)	Alle	e1*2007/46*0471*..
OPEL, VAUXHALL	MR	Movano B (N1 <3,5t)	Alle	e1*2007/46*0362*..
OPEL, VAUXHALL	MW	Movano B (M1)	Alle	e1*2007/46*0579*..
OPEL, VAUXHALL	MV	Movano B (M2)	Alle	e1*2007/46*0580*..
OPEL, VAUXHALL	MT	Movano B (N2)	Alle	e1*2007/46*0405*..
OPEL, VAUXHALL	MU	Movano B (N2)	Alle	e1*2007/46*0472*..

Liste der weiteren Typen an dem das Frontschutzsystem verwendet werden kann:

Fahrzeughersteller	Fahrzeugtyp	Handelsbezeichnung	Varianten	EG-Be Nr.
RENAULT	MF	Master	Alle	e2*2007/46*0023*..
RENAULT	MG	Master	Alle	e2*2007/46*0026*..
RENAULT	MJ	Master	Alle	e2*2007/46*0027*..
RENAULT	VG	Master	Alle	e2*2007/46*0053*..
RENAULT	MK	Master	Alle	e2*2007/46*0025*..
RENAULT	MH	Master	Alle	e2*2007/46*0024*..
RENAULT	VK	Master	Alle	e2*2007/46*0028*..
RENAULT	MM	Master	Alle	e2*2007/46*0029*..
RENAULT	VL	Master	Alle	e2*2007/46*00152*..
RENAULT	VM	Master	Alle	e2*2007/46*00153*..

Relevante Strukturen können als identisch angesehen werden. Siehe Anhang:
 Datenrecherche Renault Master, Opel Movano vom 29.01.2015